

Chers membres Servas,

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à Servas. Nous sommes heureux de savoir que vous acceptez d'accueillir des voyageurs chez vous. A ce jour, nous avons plus de 220 foyers qui accueillent des voyageurs en Suisse.

En devenant hôtes vous ouvrez votre porte au monde. Nous espérons que vous êtes curieux et ouverts à d'autres cultures, prêts à écouter et en apprendre plus sur d'autres habitudes, d'autres modes de vie.



La plupart des hôtes Suisse accueillent des voyageurs une à deux fois l'an. Il se peut que vous ayez de plus nombreuses demandes. Mais sachez qu'en tout temps, il vous est possible de refuser une demande si vous n'êtes pas disponibles.

Comment adhérer à Servas?

- Allez sur le site « servas.org/fr » et cliquez sur « Adhérer à Servas ».
- Complétez votre profile (peut-être aurez-vous déjà rempli cette étape lorsque vous recevrez ce message).
- Vos données seront vérifiées et activées par le secrétariat Servas Suisse.
- Reprenez votre profile sur servas.org/fr et complétez-le, si vous souhaitez voyager, remplissez déjà votre « LI » - lettre d'introduction.
- Prenez rendez-vous avec l'une des personnes de la liste des intervieweurs.
- Imprimez les indications de votre profile et éventuellement votre LI et montrez-le/les lors de l'interview.
- Payez votre cotisation annuelle sur le compte de Servas Suisse, IBAN CH06 0900 0000 4028 6063 2 – ou sur le compte postal 40-286063-2 de SERVAS SUISSE à 8266 Steckborn. La cotisation est de 30.-/an/adresse pour les hôtes (-et-voyageurs) et de 80.-/an/personne pour les personnes qui ne souhaitent que voyager.
- Une fois ces démarches faites, contactez le secrétariat info@servas.ch afin qu'il active définitivement votre profile. Pensez à indiquer le status désiré (voyageur ou/et hôte) et éventuellement, à partir de quelle date votre LI devra être validée.

- Dès maintenant, vous pouvez adapter votre profile si vous le souhaitez et chercher d'autres membres Servas sur www.servas.org/fr ; actuellement (été 2017) les pays suivants sont sur internet : France, Canada, Suisse et Suède. Pour les autres pays, vous pouvez demander des listes papier auprès du secrétariat (info@servas.ch).

Les hôtes Servas peuvent se rendre visite en Suisse sans avoir recours à la **LI** (letter of introduction).

Pour les hôtes : Merci de suivre les instructions suivantes :

- Les « voyageurs » doivent vous contacter à l'avance et se rappeler à votre bon souvenir deux jours avant leur arrivée, par courriel, par exemple.
- Tous les « voyageurs » sont interviewés dans leur pays d'origine et connaissent les buts de Servas. Dans la mesure du possible, faites en sorte que l'accueil ne se borne pas à proposer un toit pour deux nuits.
- A son arrivée, chaque voyageur doit vous présenter sa *Letter of Introduction (LI)*. Veuillez n'accepter que des personnes dont les documents sont en ordre. Elles seules sont en droit d'avoir accès aux listes Servas.
- Le temps d'accueil traditionnel est de deux nuits, mais libre à vous d'accueillir quelqu'un plus longtemps. Par contre un voyageur n'a pas le droit de demander une prolongation de séjour.
- Vous n'avez aucune obligation d'offrir des repas à vos voyageurs. Cependant, le temps du repas est un excellent moyen de prendre contact, de discuter... Il se peut même que votre visite vous propose de faire la cuisine.
- Les hôtes savent qu'ils ne disposeront pas forcément d'une chambre individuelle. Ils peuvent aussi dormir au salon sur un canapé ou un matelas.
- Il n'est pas toujours possible de mettre une clef de la maison à leur disposition. Faites au mieux.
- Les voyageurs Servas sont, en principe, des personnes autonomes. Mais il peut être apprécié de recevoir des informations sur la région. Si vous avez du temps à disposition, proposez de les accompagner. Dans ce cas, chacun s'acquitte des frais d'entrée d'un musée, des billets de train ou de bus, des repas pris dans un restaurant, etc.

En tant qu'hôte, vous devez vous acquitter d'une **cotisation de Frs 30.-** par année civile. Dans la mesure du possible, payez au moyen de l'E-Banking, au CCP de Servas 40-286063-2, 8266 Steckborn (Thurgovie), ou par IBAN : CH06 0900 0000 4028 6063 2.

Si vous voulez vous rendre à l'étranger, vous pourrez vous faire établir une *LI* pour vous et votre famille, sans frais. Complétez votre LI sur www.servas.org/fr et contactez le secrétariat (info@servas.ch) en lui indiquant à partir de quand vous voulez voyager. Il munira votre LI de l'«e-stamp».

Votre formulaire d'inscription sera transcrit dans la liste Suisse imprimée chaque année et mis à disposition des membres suisses par Birgit Fechter, collaboratrice de Servas Suisse. Par courriel, elle vous demandera d'en vérifier le contenu. En cas de nécessité, prenez contact avec elle à l'adresse : hostlist@servas.ch.

La liste imprimée concernant la Suisse vous sera adressée au printemps. C'est alors que l'on vous demandera de régler la cotisation de Frs. 30.-.

Une fois l'an, en principe durant le week-end de Pentecôte, les hôtes Suisse se réunissent, chaque fois à un autre endroit: en 2013, la rencontre a eu lieu à Delémont.



Il y a aussi des rencontres internationales, dans le monde entier, en principe, deux par an, en Asie, en Europe ou en Amérique du sud.

Pour que vous soyez informés des rencontres nationales et internationales, nous adressons un courriel général environ une fois par mois. Vous trouverez des récits de voyages et des rapports de rencontres, sur notre site Internet.

Tout en vous remerciant de devenir hôte avec Servas Suisse et en espérant pouvoir faire votre connaissance au cours d'une rencontre Servas, nous vous envoyons toute notre amitié.

Prochaine page :

Voyager avec Servas

Voyager avec Servas...

... c'est la promesse de rencontrer d'autres personnes, de plonger dans d'autres cultures, de discuter, de séjourner chez l'habitant ou de se promener avec des indigènes, de parler de ses expériences, de découvrir un pays, de partager une part de vie etc.



Partager un repas...



Faire une promenade...



Un jeu de société...

Si vous êtes ouvert-e-s aux rencontres, si vous avez envie d'apprendre à connaître et à comprendre d'autres personnes, Servas est fait pour vous.

Vous aurez un lit (ou un matelas) à disposition, dans une chambre indépendante ou au salon. Vous pourrez passer deux nuits chez vos hôtes qui, s'ils sont occupés, peuvent vous laisser découvrir la région seul; ou vous proposeront une excursion: chacun fait comme il l'entend.

Voyager avec Servas, c'est avant tout partager la vie de tous les jours de vos hôtes, vous adapter à leur rythme et à leurs us et coutumes. Notez que vous pouvez voyager avec Servas sans devoir accueillir vous-mêmes des voyageurs chez vous.

Pensez-vous que cette expérience pourrait vous convenir?

Voici quelques commentaires :

- Avant de partir, nous pensions que Servas serait la « cerise sur le gâteau » des vacances. Et pourtant, nous avons vite réalisé que l'expérience Servas en a été la partie essentielle
- Discussions très agréables, rires, demi-journées sur un voilier, ont été les éléments qui ont fait de cette visite un événement spécial
- Je ne puis plus imaginer voyager en touriste, sans avoir des contacts avec quelques représentants de la population locale.
- Ma fille de 18 ans et Flora, 16 ans, de notre famille d'accueil, se sont entendues à merveille. Dès le 2^e jour, elles partaient découvrir les hauts-lieux des jeunes de la ville
- Nous avons été surpris de la confiance dont on a fait preuve à notre égard
- Ils ont préparé des plats du monde entier. Je leur ai raconté la légende Guillaume Tell.

Si vous voulez voyager avec Servas, il vous faut procéder à une ou deux démarches quelques semaines avant le départ :

- **Être interviewé par un membre de Servas** (vous l'avez certainement déjà fait lors de votre inscription à Servas).
- **Remplir un « passeport Servas » appelé *Letter of Introduction LI*** (dans votre profile sur www.servas.org/fr)
- **(Payer Frs 80.- par adulte - les hôtes Servas suisses s'acquittent d'un montant de Frs 30.- par famille – normalement payé au printemps après avoir reçu la liste des hôtes Suisses)**

Remplissez la *Letter of Introduction (LI)* et prenez rendez-vous pour l'interview. Faites signer la *LI* par la personne qui procédera à l'interview.

Acquittez-vous des montants à payer

- au CCP de Servas, 40-286063-2, ayant pour adresse 8266 Steckborn (Thurgovie)
- ou au compte IBAN CH06 0900 0000 4028 6063 2

Après l'interview, merci de contacter le secrétariat de Servas info@servas.ch en indiquant à partir de quand votre LI devra être valide et quels pays vous intéressent. Nous vous en ferons parvenir la liste des hôtes. Pour la France, le Canada, la Suède et la Suisse – vous pouvez chercher des hôtes directement sur www.servas.org/fr .

Une fois que la *LI* a été validée par le secrétariat, la *LI* est valable une année. Vous pouvez donc l'utiliser pour faire plusieurs voyages, rendre les listes utilisées et en demander de nouvelles. Il vous est possible de recevoir quatre listes par demande. Notez bien que vous ne recevrez les listes qu'une fois que votre *LI* aura été acceptée et que les paiements auront été reçus. Avec ce document, vous recevez la liste des personnes susceptibles de procéder à l'interview.

Pour la LI:

Présentez-vous en quelques mots, de préférence en anglais : pourquoi voulez-vous voyager avec Servas ? Quels sont vos intérêts, quelles sont vos activités ?

SERVAS : quelques traces d'histoire

«...toute amitié sincère renforce les fondations qui permettent de construire un monde de paix »

Ces mots, d'après une citation du Mahatma Gandhi, expriment une idée-force de Servas. Justice sociale, meilleure compréhension, tolérance, amitié, paix, autant de valeurs que SERVAS cherche à promouvoir.

En effet, nous croyons qu'il faut partir de la base, que c'est à tout un chacun de chercher des contacts de personne à personne. C'est en apprenant à se connaître, en découvrant les modes de vie, les modes de pensée des uns et des autres à travers le monde, que l'on peut construire confiance et paix.

SERVAS a été créé au Danemark, en 1949, par un groupe d'étudiants. Son nom d'origine, *Open Door System of Work, Study and Travel*, a été remplacé quelques années plus tard par le mot espéranto SERVAS, qui veut dire « tu sers » : choix d'un terme qui insiste sur la notion de service étendue à la compréhension des peuples les uns avec les autres.

SERVAS souhaite le rapprochement de tous, quelles que soient leur origine, leur religion, leur langue et leur couleur de peau. Dans quel but ? Qu'ils apprennent à se comprendre et, pourquoi pas, à nouer des amitiés. L'objectif est de réduire les préjugés grâce à des rencontres de personne à personne, d'acquérir une meilleure compréhension des problèmes communs et de contribuer ainsi à la paix dans le monde.

Dans plus de 130 pays, plus de 15'000 hôtes ouvrent leur porte à des voyageurs SERVAS et leur proposent de partager deux jours de leur vie ! Ces invités jouent le rôle d'ambassadeurs de leurs pays. C'est ainsi que nous espérons que les échanges d'idées mènent à un monde plus pacifiste.

SERVAS est une organisation sans but lucratif, elle ne fait aucun bénéfice; elle n'est subventionnée par aucun gouvernement mais bénéficie d'un statut d'ONG (organisation non gouvernementale) auprès des Nations Unies. Toutes les tâches de SERVAS sont assumées à titre bénévole.

En 1972, a été créée SERVAS INTERNATIONAL, association qui a son siège en Suisse. Elle est financée par quelques pays membres. Son Comité a pour but de coordonner les activités mondiales, d'aider à la mise sur pied de nouveaux groupes, enfin, d'organiser, tous les trois ans, une conférence mondiale des membres.

SERVAS Suisse est membre de SERVAS International. Depuis le 23 mars 2007, elle est constituée en association indépendante, gérée par des statuts. L'organisation de Servas Suisse incombe à son comité, et tous les bénévoles qui le souhaitent et sont aussi hôtes.